

Секция I.

Вариативность и проблемы кодификации

Упрощение семантического потенциала слова
как фактор формирования грамматической анти-нормы

Н.А. Аксарина

Simplification of the Semantic Potential of Words
as a Factor of Formation of Some Grammatical Anti-Norms

Natalja A. Axarina

Тюменский государственный университет / Tyumen State University
ctvfynbr@yandex.ru

Аннотация. В статье рассматривается влияние процесса упрощения семантического потенциала слова (гипосемантизации) на возникновение системных грамматических ошибок.

Ключевые слова: гипосемантизация, семантический процесс, грамматическая ошибка, языковая норма, семантический потенциал слова.

Summary. The article examines the impact of the process of simplifying the semantic potential of words (hypo-semanticization) on the occurrence of system grammatical errors.

Keywords: hypo-semanticization, semantic process, grammatical error, language norm, semantic potential of a word.

Основной движущей силой, определяющей особенности современной языковой ситуации в России, является мультикоммуникация, обусловленная интенсивным развитием информационно-коммуникационных технологий. Избыточность речевых информационных потоков, усложнение ситуаций их восприятия и декодировки носителями языка, необходимость интерпретировать речевую информацию в различных дискурсах одновременно при жесткой ограниченности времени – все это вынуждает наше языковое сознание искать пути снижения интеллектуальных и временных затрат в новых условиях сверхинтенсивного общения. С этой потребностью связана наблюдаемая в последние годы активизация семантических процессов, ранее протекавших латентно, – например, де-, гипер- и гипосемантизации. Влияние последнего на формирование у современного носителя языка представлений о действующей литературной языковой норме ощутимо во всех сферах коммуникации.

Гипосемантизацию можно определить как процесс частичного выхолащивания, упрощения семантического потенциала единицы языка в сознании его носителей, наблюдаемый как в лексике, так и в грамматике, а также результат такого процесса. Механизм гипосемантизации тесно связан с ограничениями возможности освоения языковой личностью поступающей речевой информации в полном объеме. При этом языковое сознание носителя, стремясь к экономии речемыслительных усилий, фиксирует в семном составе единицы только отдельные компоненты – обычно интегральные, поскольку они определяют принадлежность слова к некоему классу, семантическому полю или тематической группе и квалификация слова только по этим признакам воспринимается как необходимая и достаточная. Нередко фиксируются и отдельные дифференциальные эксплицитные семы, если они способны внутри малой парадигмы (синонимического ряда и др.) играть роль семантического интегратора.

Следствием гипосемантизации являются нарушения лексической нормы, связанные с употреблением слова в несвойственном ему значении, с нарушением семантической валентности слова и со всеми видами речевой избыточности. Таков, например, механизм появления плеоназмов – *наклониться вниз, вернуться назад, система иммунитета, меню рациона питания, пельмени из мяса говядины* и пр. Так, в дефектном сочетании *наклониться вниз* использование избыточной единицы *вниз* обусловлено тем, что говорящий / пишущий, не осознавая наличия в семантике глагола *наклониться* компонента *движение вниз*, испытывает потреб-

ность восполнить мнимую содержательную неполноту. Подобным образом сознание современных носителей языка не улавливает в семантике глагола *вернуться* компонента *движение назад*, в семантике существительного *говядина* – компонента *мясо* и т.д.

В то же время гипосемантизация нередко становится и причиной ошибок, традиционно квалифицируемых как грамматические, связанные прежде всего с нарушением норм грамматической сочетаемости. В основе механизмов таких ошибок может лежать как лексическая, так и грамматическая гипосемантизация – то есть выхолащивание либо части лексических, либо части грамматических сем.

Лексическая гипосемантизация обуславливает многие грамматические ошибки, связанные с некорректным выбором предложно-падежных форм зависимого слова при управлении – чаще всего при глагольном управлении существительным или местоимением. Так, в современной речи в различных коммуникативных условиях регулярно фиксируются примеры дефектного управления *утверждать об этом, утверждать о нашем намерении, утверждать о том, что...; автор полагает об этом, считать о том, что...* и т.п. Все подобные грамматические ошибки имеют лексико-семантическую основу – здесь наблюдается лексическая гипосемантизация по доминанте синонимического ряда. В паре *говорить / утверждать* доминанта *говорить* способна управлять предложным падежом с предлогом *о*: *говорить об этом, говорить о нашем намерении* и пр., а периферийный член ряда *утверждать* – нет. Различие в возможностях грамматической сочетаемости обусловлено наличием в семантическом потенциале глагола *утверждать* дополнительных (избыточных по отношению к доминанте) компонентов: *утверждать* – это *говорить уверенно и настойчиво*, в импликации – *делать твердым, прочным*; именно эти компоненты делают невозможной валентность *утверждать о*. Ошибка возникает потому, что говорящий не осознает наличия названных дифференциальных сем в значении глагола *утверждать*, семантически «выравнивает» его в соответствии со значением доминанты ряда. Эта же причина справедлива и для ряда *думать / полагать / считать*, где управлять предложным падежом с предлогом *о* способен только глагол *думать* – доминанта ряда.

Примерами грамматических ошибок, обусловленных грамматической гипосемантизацией, могут служить часто фиксируемые в речи случаи контаминации аналитических и синтетических форм степеней сравнения прилагательных и наречий, смешение в однородном ряду именных сказуемых полных и кратких форм прилагательных и др.

Поскольку ошибки подобного рода носят системный характер и в их основе лежат закономерности, обусловленные глобальным языковым процессом, то имеются основания говорить о становлении в сознании носителей языка анти-нормы.

Литература

Аксарина Н.А., Трофимова О.В. Гипосемантизация языковых единиц в письменной речи старшеклассников (на материале текстов сочинений ЕГЭ по русскому языку) // Вестник Тюменского государственного ун-та. Филология. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2012. С. 64–67.

Устная речь молодёжи: новое явление

А.Н. Байкулова

Oral speech of young people: a new phenomenon

A.N. Baikulova

Саратовский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского / Chernyshevsky Saratov State University
allabay15@mail.ru

Аннотация. Рассматривается одно из явлений, характерных для современной молодёжной речи: использование гибридного союзного средства *то что* при подчинительных отношениях в сложных синтаксических конструкциях. Это влечет за собой речевые ошибки; провоцирует речевую избыточность; негативно влияет на имидж говорящего.

Ключевые слова: русский язык; устная речь; культура речи; союзные слова.

Summary. The article analyses a phenomenon typical of modern youth speech – the use of the hybrid connective “to что” to express subordination in complex syntactic constructions. It can lead to mistakes and redundancy in speech and produce a negative effect on the speaker’s image.

Keywords: Russian language; oral speech; culture of speech; connectives.

Изучение социальных вариантов языка – одна из задач современной лингвистики. Внимание к речи молодёжи обусловлено тем, что в ней всегда больше инноваций (см.: [Грачёв, Романова 2008]).

Одним из инновационных явлений, ставших заметными в устной речи и в интернет-коммуникации (устно-письменной разновидности речи) молодёжи, можно считать распространившийся с начала 2000-х годов новый вариант союзной связи в сложноподчинённом предложении при изъяснительных, определительных и обстоятельственных отношениях между главным и придаточным, когда типичные синтаксические конструкции с союзами *что*; *потому что*; *так как*; *чтобы* начинают заменяться гибридным союзным средством *то что*. Например: (из выступления в СМИ известной российской фигуристки Е. Медведевой): *Я внутренне чувствую то что... мы сделали всё возможное и... я бы-ла рада то что... у меня была такая возможность находиться здесь и... сказать свою небольшую речь // И... я надеюсь то что... на... эта речь произвела тот эффект / который нужен был... и... я очень надеюсь то что... всё для нашей страны обернётся наилучшим образом <...> Я так понимаю то что это будет ещё обсуждаться // <...> Я знаю то что много людей за меня переживает <...> Я со своей стороны могу пообещать то что я буду продолжать работать.* (<https://www.sports.ru/tribuna/blogs/medvedeva/1495906.html>). Указательное местоимение *то* лишается акцентного выделения и утрачивает свою частеречную функцию, сливаясь в одно союзное средство с союзом *что*.

Из устной речи это явление проникает в речь письменную и начинает влиять на пунктуационное оформление предложения: (материалы интернет-форума) *Только надо при этом каждый раз, добавлять, то что это не соответствует основному закону нашей страны – Конституции РФ [НКРЯ].* В материалах Национального корпуса русского языка (НКРЯ) слияние *то что* в одно фонетическое слово и / или единое союзное средство зафиксировано нами с 2004–2005 гг.

Использование нерасчленённого *то что* приводит к нежелательным речевым нарушениям и ошибкам, например к неоправданным повторам и многословию: *Я бы хотела как раз добавить то что чем отличается дистанционное обучение в данном случае / все эти дети находятся в разных уголках / нашей страны [НКРЯ];* (из речи студентки-филолога) *Я хотела сказать то то что можно использовать эту статью во введении;* (из документального фильма, показанного на телеканале «Культура»; 2009 г.) *Вертолёт был так сконструирован то что он до сих пор вот у нас в строю находится.* В послед-

нем примере *то* сохранилось даже при наличии интонационно выделяемого наречия *так*.

В устной речи *то что* может выполнять функцию диффуза, который нивелирует изъяснительные, определительные и обстоятельственные отношения при подчинении, а иногда и своеобразного хезитатива (см. фрагмент интервью Е. Медведевой), негативно влияющего на речь. Диффузные обозначения в устной речи необходимы, поскольку они экономят усилия говорящих, но не всегда целесообразны и уместны.

Влияние *то что* начинает распространяться и на использование устойчивого выражения *Дело в том / что*: (из разговора по телефону: *Дело в том / то что вот / например / я очень часто езжу по областям / то есть постоянно пересекаю и а какой бы вот мне тариф посоветовали бы так то что; ...вот меня интересует такой вопрос / дело в том / то что мои знакомые положили мне на счёт денег... [НКРЯ];* (из речи участника телепередачи) *Но есть и другая сторона у этого вопроса // Дело в том / то что Турция надо пересмотреть историю успеха // Дело в том / то что была у них многолетняя политика ноль проблем с соседями <...> («Воскресный вечер с Владимиром Соловьёвым» от 12.03.2017).*

Повторяемость *то что* в речи в качестве гибридного союзного средства приводит к его стереотипизации. Примеры НКРЯ и записи устной речи демонстрируют, что местоимение *то* перестаёт склоняться, в результате чего разрушаются подчинительные связи, нередко опускаются необходимые предлоги: (радиожурнал «Правопорядок», 2006) *И прежде всего / я и надеюсь / то что (на то. – А.Б.) и руководители / они же / организаций / они же специалисты в первую очередь / должны быть хорошими психологами <...>; Они завязаны то что (на том. – А.Б.) зависит там от командировок короче если вырваться за границу-то раз в год на неделю! [НКРЯ].*

Как показывают наблюдения, *то что* как гибридное образование начинает проникать и в речь старшего поколения.

Литература

Байкулова А.Н. Новое явление в устной речи молодёжи // Проблемы речевой коммуникации: межвузовский сб. науч. тр. Саратов, Изд-во Сарат. ун-та, 2018.
Грачёв М.А., Романова Т.В. Лингвистический ландшафт Нижнего Новгорода: Язык молодёжи Нижний Новгород: «Книги», 2008.
Национальный корпус русского языка. [Электронный ресурс. URL: <http://ruscorpora.ru/search-paper.html>].